

Szerkesztőség és

kiadóhivatal:

Calea Regele

Ferdinand No 44

Telefon sz.: 182.

SPORT

Egy

Félévre 45 Lel

Egy szám 2 Lel

A FSSR hivatalos lapja

Felelős szerkesztő: Nagy Lajo

Megjelenik hetenként

Vasárnapi eredmények.

A Haggibbor szenzációs veresége. A Törekvés megverte a VAC-ot. Arad legyőzte Temesvárt.

A tegnapi megtartott labdarugómérkőzések minden kombinációt és papírfomat alaposan megcsufoló meglepetéssel végződtek. Az eredmények közül a legszenzációsabb, hogy a ligagyőztes Haggibbor két tartalékkal szereplő csapata vereséget szenvedett a szamosújvári Spartától. A másik nem remélt szenzációval a nagyváradi Törekvés fiatal játékosai szolgálták a budapesti VAC felett aratott győzelmükkel. A „meglepetések vasárnapján” lefolyt mérkőzésekről az alábbi telefonjelentések számolnak be:

Szamosújvár.

Sparta—Haggibbor 3:1 (1:0). Váratlan vereséget szenvedett a Haggibbor a nagy lelkesedéssel játszó szamosújvári csapattól. A Haggibbor a biztos győzelem tudatában unottan, ambíció nélkül, abszolút rosszul játszott, midőn pedig a nem remélt kudarc hatása alatt energikusan és komolyan belefeküdt a játékba, balszerencse és a bíró ítélkezései gátolták meg a szégyenletes vereség elkerülésében. Az első félidőben a Sparta volt fölényben. A nagy méretekhez szokott kolozsvári csapat nem találta meg önmagát a keskeny és rövid pályán. A 25. percben a Haggibbor kapuja előtt kavardós támad, Schönthal balösszekötő a kapura löv. Sugár a gólvonal előtt elfogja a labdát, a helyzetet messziről néző bíró azonban gólt ítél. Sugár protestál, a gólbíró szerepét betöltő Sparta vezető-embere is megerősíti, hogy a labda nem jutott túl a kapuvonalon. A bíró ezért nullifikálja a gólt és kapurugást ítél. A Sparta levonulással fenyegetődik, annak hatása alatt a bíró végül megítéli a gólt, amelyet Braun indítványára a Haggibbor is elismer. Az incidens és a gól megítélése deprimálja az egyébként is kedvetlenül játszó Haggibbort. A 35. percben a Haggibbor kornert ért el. Nyul szép beadása a Sparta kapu előtt támadt kavardásban Reményihez kerül, gólt löv, amelyet azonban a bíró off-side címén nem ítél meg. A második félidő 20. percében Nyul lefut, centerét Farkas II. átadja Reményinek, aki védhetetlen lövéssel kiegyenlít. A 28. percben Reményi faultja miatt szabadrugás a Haggibbor ellen. A mintegy 30 méterről Patrini által rugott és gyengén guruló labdát Sugár érthetetlen módon a kapuba engedí. (2:1). A 32. percben Feuermann hibájából éri el a Sparta Schönthal balösszekötő szép lövéséből a harmadik — és a mérkőzés legszebb — gólját. A Haggibbor elkeseredetten küzd az eredmény megváltoztatásáért, azonban Pollák és Welsz lövéseit balszerencse kíséri, vagy a kitűnően védő Sparta kapus hártja el a veszélyt. A Haggibbor gyakran durvaságokra ragadtatja magát, Braun és Welsz Béla durváskodása a közönség ellen-szenvét váltotta ki. A Spartában a kapus, Huzla hátvéd — a mezőny legjobb embere —

Schönthal és Patrini voltak nagyon jók, a Haggibborban egyedül Farkas és Braun I. nyújtottak elfogadhatót. Nyult elhanyagolták, Sugár indiszponált volt. A mérkőzést Winkle István (KAC) szöv. bíró vezette, akinek téves ítélkezései a Haggibbor gyakori tiltakozását indokolták tették.

Torda. Kolozsvárt MTE—Tordai SC 0:0. Egyenlő ellenfelek eredménytelen küzdelme. Az első félidőben a KMTE, a másodikban a TSC volt fölényben. A mérkőzést Czinczár Imre (Haggibbor) szöv. bíró vezette.

Marosvásárhely.

MTK—Nagyváradi Egyetértés 4:0 (1:0) MTK kezd nappal szemben, csatársora sürű támadást vezet, Mátray és Kozák kitűnő védelmén azonban megtörik akciója. Az Egyetértés csatársora ritkán jut ugyan szóhoz, de támadásai veszélyesek, a lövéseket azonban Szász MTK kapus bravurosan teszi ártalmatlanná. Fischer és Leitner az MTK hátvédei kitűnően szereltek. A félidő egyetlen gólját Deutsch Simi pompás beadásából Csiga lövi a 37. percben. A második félidőben teljesen kibontakozik az MTK fölénye. A 10. percben Deutsch Simi ideális centerzéséből Glanzmann kapásból lövi a második gólt. A 21. percben Jakab ésszerű átadásából Csiga plasszirozott labdája a harmadik gólt eredményezi. A 37. percben Deutsch Simi és Glanzmann szép összjátékának eredményeként Csiga révén éri el az MTK negyedik gólját. A mérkőzés az utolsó negyedórán eldurvul. A 43. percben Seress (Egyetértés), a 44. percben pedig Nagy (Egyetértés) játékost állítja ki Steinhübel Zoltán (Kinizsi) szöv. bíró, aki kiváló szakértelemmel, pártatlanul és közmegelegedéssel vezette a mérkőzést. A győztes csapatban Szabó és Nurid-sány mellett Csiga, — aki a mezőny legjobb embere volt — játszott kiválóan, míg az Egyetértésben Szabados, Mátray és a kapus — aki néhány veszélyes labdát tett ártalmatlanná — produkált elsőrangot.

MTK ifj.—Kadima komb. 3:1 (2:1). Az MTK három, a Kadima két tartalékkal játszott. A vezető gólt az MTK szerzi meg a 14. percben Csatt révén, a Kadima a 21. percben Alsó révén egyenlít. A 39. percben Stengler újfoly megcséri az MTK-nak a vezetést. A második félidőben az MTK Stengler lövéséből éri el harmadik gólját. Az első félidőben Auspitz Sándor, az MTK intézője bíráskodott, aki lábán megsérült. A második félidőben Engelberg Dezső, a Kadima intézője látta el a bírói tisztet.

MTK törpe—Kadima törpe 1:1 (1:1). Bíró: Löwy Miklós (Kadima).

Brassó. Déval Munkás TK—Bofalvi cukorgyár futballcsapata 2:0 (0:0). Bíró: Bodea.

Arad.

Arad—Temesvár válogatott 2:1 (2:0). A nyugati kerület két rivális városának válogatott csapatai a következő felállításban szerepeltek: Arad: Somló—Vizváry (Brigmann), Kállay—Vincze, Bali, Bartolf—Auer, Szabó László, Stoffa, Veszprémy, Szabó. Temesvár: Ritter—Szilágyi, Pauer—Rajnák, Tóth, Koch—Steiner, Frech I., Schiller, Zelenka, Frech II. Az első félidőben teljesen Arad uralja a mezőnyt, Arad különösen jó halvesorának köszönheti, hogy az első félidőt Temesvár térfelében játszotta le. A 13. percben Stoffa, Szabó László és Szabó (AMTE) szép összjátékából Stoffa a jobb sarokba védhetetlen gólt löv és megszerzi a vezetést. A 31. percben Frech II. összeszalad Vizváryval, aki lábszártörést szenved. A 38. percben Szabó László lefutása és éles magas lövése eredményezi az aradi válogatottak második gólját. A 40. percben a súlyosan megsérült Vizváry helyett Brigmann áll be háttvédnek. A második félidőben a játék ellaposodik és az utolsó negyedórán a temesváriak kerülnek fölénybe. Az aradiak nem bírják az erős iramot és különösen Ball centerhalton a fáradtság kétségtelen jelei mutatkoznak. A 40. percben a Brigmann lábáról lepattanó labda Schillerhez kerül, aki közvetlen közlelő védhetetlen lövés 2:1-re szepíti az eredményt. Az izgalmas mérkőzést, amelyet négyezer főnyi közönség nézett, végig Markovics Miksa (Arad) szövetségi bíró vezette kifogástalanul.

AVSE—Victoria 6:0 (2:0). A nyugati kerület II. osztályu bajnokságáért játszott mérkőzésen a vasutas csapat fölényesen győzött a nemrég alakult aradi Victoria felett. A mérkőzést Mittermayer Ödön (AAC) szöv. bíró vezette kifogástalanul.

Az AKE országos tenniszversenye. Tegnap fejezték be az Aradi Korcsolyázó Egylet rendezésében megtartott országos bajnoki tenniszversenyeiket. Eredmények: Férfi egyes. Bajnok Káldory Andor (TAC). 2. Lupu György dr. (AKE). 3. Rosetti (Tennis Club Roman Bukarest). 4. Máthé Andor (Nagyvárad Törekvés). Női egyes. Bajnok: Káldory Eila (TAC). 2. Obetkó Mihályné (AKE). Férfi páros. Bajnok: Rosetti—Krupensky (Tennis Club Roman Bukarest). Vegyes páros. Bajnok: Káldory Andor (TAC)—Káldory Eila (TAC). 2. Obetkó Mihályné (AKE)—Lupu György dr. (AKE).

Temesvár.

A Kinizsi országos uszóversenyén a következő eredményeket érték el: 100 m. gyorsuszd: 1. Rajkovics (Kinizsi) 1 perc 36 mp. 100 m. verseny hölgyek részére: 1. Spitz Eila (TAC) 1 perc 18 m. 200 m. mellúszd: 1. dr. Tesits István (TAC) 2 perc 45 mp. 100 m. hátuszd: 1. Rajkovics (Kinizsi) 1 p. 18 mp. 50 m. leányok részére: 1. Efbensütz-Böske (TAC). 200 főverseny: 1. Jancu II. (Unirea) 5 perc 37 mp. 4×50 m. sprintstaféta: 1. Unirea 2 p. 05 mp. 4×50 m. női staféta: 1. TAC (walck-ower). A pontversenyben: 1. TAC 20 ponttal. 2. Kinizsi 17 ponttal. 3. Unirea 8 ponttal.

Kadima—Patria 3:1 (1:0). A temesvári zsidó csapatnak ez volt a bemutató mérkőzése, a Patria pedig e mérkőzés keretében avatta fel új pályáját. Bíró: Litz (TAC).

(Folytatása a 4-ik oldalon.)

Atlétika és futball felszerelések Lebovits és Fia uri-szabó cég Sport áruosztályában

Telefon szám 871.

NAGYVÁRAD, Str. Regele Ferdinand (volt Rákóczi-út) 12 szám.

Telefon szám 871.

Románia atlétikai bajnokságai.

Beérkeztek a nevezések. — A romániai rekordok.

A FSSR kolozsvári kerületi bizottsága által július 30-án és 31-én Románia 1921. évi bajnokságáért rendezendő atlétikai versenyek iránt rendkívül nagy az érdeklődés sportkörökben. A régi királyság egyletein kívül Erdély, a Bánát és Kőrös-vidék minden atlétikával foglalkozó egyesülete indítja atlétáit a klasszikus bajnoki versenyen. A kolozsvári sportegyletek közül az *Universitatea*, amely jelenleg a legnagyobb és legjobb atlétagárdával rendelkezik, a következő versenyzőit nevezte be:

100 m. síkfutás: Morarescu, Rozvan.
200 m. síkfutás: Caba, Rozvan.
400 m. síkfutás: Nemes.
800 m. síkfutás: Anastasiu, Tetulea.
1500 m. síkfutás: Anastasiu, Tetulea.
5000 m. síkfutás: Belu, Corcan, Curea.
110 m. gátfutás: Bojin, Ilescu.
400 m. gátfutás: Bojin, Nemes.
Sulydobás: Morar, Uitz, Pop Zorila, Aron, dr. Corcan és Caba.
Diszkoszvetés: Uitz, Pop Zorila, dr. Corcan, Morar, Bojin.
Gérellyvetés: Uitz, dr. Corcan, Pop Zorila, Bodea.
Kalapácsvetés: Bodea, Morar, Uitz.
Rúdugrás: Ilescu, Nemes, Vasu.
Távolugrás helyből: Nemes, Pop Zorila, Caba.
Távolugrás: Caba, Pop Zorila, Nemes.
Hármasugrás: Pop Zorila, Nemes, Caba.
4×100 m. staféta: Morarescu, Rozvan, Caba és Nemes. Tartalék: Lampérth.

Aradról az Aradi Torna Egylet táviratilag jelentette be részvételét, nevezései azonban lapzártáig még nem érkeztek meg. Az aradi Törekvés az 5000 m. síkfutásban Fölkeri, Halasit és Mátyást indítja, az 1500 m. síkfutásban pedig Fölkeri nevezte be.

Nagyváradról a Nagyvárad Athletikai Club Gyurka-Pétert a sulydobás és diszkoszvetésben indítja, Belle György a NAC kitűnő ugrója pedig a helyből magas- helyből távol- rúd- és hármasugrásra nevezett be.

A bukaresti egyletek közül a Sportul Studentesc, a Tennis Club Roman és a Stadiul Roman a következő nevezéseket adták le:

100 m. síkfutás: Glodariu és Hillard (Sportul Studentesc), Dumitrescu (Tennis Club Roman).
200 m. síkfutás: Glodariu, Hillard és Stroescu (Sportul Studentesc), Moser (Stadiul Roman).
400 m. síkfutás: Moser (Stadiul Roman).
400 m. gátfutás: Anastasiade (Stadiul Roman) és Dumitrescu (Tennis Club Roman).
110 m. gátfutás: Stroescu (Sportul Studentesc).
800 m. síkfutás: Dumitrescu (Tennis Club Roman).
1500 m. síkfutás: Jonescu Octav és Stefescu Mircea (Stadiul Roman).
5000 m. síkfutás: Braida és Brailla (Stadiul Roman).
Magasugrás: Constantinescu (Stadiul Roman) és Dumitrescu (Tennis Club Roman).
Magasugrás helyből: Constantinescu (Stadiul Roman).
Távolugrás: Dumitrescu (Tennis Club).
Távolugrás helyből: Constantinescu (St. R.) és Dumitrescu (TC).
Hármasugrás: Störzbach (St. R.).
4×100 m. staféta: Sportul Studentesc csapata.

A versenyre a bukaresti központ Grigore Caracostea, az atlétikai szakosztály elnökét, Dinu Ceslanu, Mario Oebauer, C. Chiriacescu és Rudy Schmettan bukaresti sportlérifiaikat küldte ki részben szövetségi képviselőül, részben a zsűri tagjaul.

Tájékoztatás végett közöljük a romániai atlétikai bajnokságok eddigi nyertesét és az általuk elért eredményeket, összehasonlítás végett pedig a romániai atlétikai rekordokat:

Romániai bajnoksági eredmények:

100 m. síkfutás: Murarescu (Universitatea) 12'2 mp.
200 m. síkfutás: Murarescu (Universitatea) 26 mp.
400 m. síkfutás: Moser (Stadiul Roman) 59'4 mp.
800 m. síkfutás: László (Lugos) 2 perc 18'4 mp.
1500 m. síkfutás: László (Lugos) 4 perc 50'2 mp.
5000 m. síkfutás: Nazarie (Educatia Fizica) 18 perc, 17'4 mp.
110 m. gátfutás: Rudy Schmettan (Educatia Fizica) 21'4 mp.
4×100 m. staféta: Univesitatea 51 mp.
Magasugrás: J. Constantinescu (Educatia Fizica) 156 cm.
Magasugrás helyből: J. Constantinescu (Educatia Fizica) 136 cm.
Távolugrás: Pop Zorila (Universitatea) 5 m. 90 cm.
Távolugrás helyből: Pop Zorila (Universitatea) 2 m. 76 cm.
Rúdugrás: Ovejanu (Educatia Fizica) 2 m. 82 cm.
Hármasugrás: Pop Zorila (Universitatea) 11 m. 37 cm.
Diszkoszvetés: Pop Zorila (Universitatea) 37 m. 85 cm.
Gérellyvetés: Corcan (Universitatea) 38 m. 60 cm.
Kalapácsvetés: Palangeanu (SMD) 26 m. 83 cm. Az eredmény gyengeségét indokolja, hogy még 1916-ban érték el.
Sulydobás: Corcan (Universitatea) 10 m. 55 cm.

Romániai atlétikai rekordjai:

100 m. síkfutás: P. Valianatos (BFC) 11'6 mp. (1916). Melcer (Marosvásárhelyi SE) rekordját nem hitelesítették.
200 m. síkfutás: P. Valianatos (BFC) 24'2 mp. (1916).
400 m. síkfutás: Nemes Aurél (Universitatea) 54'4 mp. (1921).
800 m. síkfutás: C. Tanase (VM) 2 perc 16 mp. (1920).
1500 m. síkfutás: C. Tanase (VM) 4 perc 47 mp. (1920).
5000 m. síkfutás: N. Cristea (SNF) 17 perc 42 mp. (1916).
110 m. gátfutás: Imre (Haggibbor) 19'2 mp. (1921).
400 m. gátfutás: Bupte (SS) 1 perc 12'2 mp.
4×100 m. staféta: KAC 49'2 mp. 1920. Kolozsvárt.
Magasugrás: Péter (KAC) 1 m. 65 cm. (1920). Ezt a rekordot a KAC július 17-iki országos versenyén Péter 168 cm-re javította.
Magasugrás helyből: I. Constantinescu (Stadiul Roman) 1 m. 43 cm. (1921).
Távolugrás: Nemes Aurél (Universitatea) 6 m. 12 cm. (1921).
Távolugrás helyből: I. Constantinescu (Stadiul Roman) 2 m. 92 cm. (1921).
Rúdugrás: Ilescu hadnagy (23. tüzérezred) 2 m. 92 cm. (1920).
Hármasugrás: Störzbach (BTV) 11 m. 78 cm. (1921).
Diszkoszvetés: Ujlaky—Uitz (TAC) 40 m. 90 cm. (1920).
Kalapácsvetés: Zsigmond (KAC) 32 m. 32 cm. (1920).
Sulydobás: Morar Teofil (Universitatea) 13 m. 17 cm.

Szabó Andor az erdélyi sportról.

A sport ideál. Az egyletek ne politizáljanak!

Előkelő sportvendége volt az elmúlt héten néhány napig Kolozsvárnak. Szabó Andor, a budapesti *Vívó-Athletikai Club* ügyvezető elnöke és a NAC örökös díszelnöke kereste fel régi erdélyi sportbarátait, akik nagy örömmel fogadták a népszerű sportmánt. A Haggibbor társasvacsorát is rendezett Szabó Andor tiszteletére, akit meleg ünneplésben részesítettek kolozsvári és nagyváradi tartózkodása alatt.

Impresszióiról, tapasztalatairól az alábbi érdekes interjú keretében számolt be Szabó Andor a „Sport” munkatársának:

— Aradról autón utaztam Nagyváradra, sportműködésem első állomáshelyére. A legkedvesebb emlékeim kötnek ehhez a körösparti szép városhoz és könnyű szökött szemembe, mikor megpillantottam a Bunyitai-ligetet, ahol tíz diákokkal sajátkezűleg gyomláltuk egykor a paréjt, hogy futballozásra alkalmas területhez juthassunk. Miklós Béla volt legelkesebb segítőtársam, együtt vetettük meg alapját a NAC-nak, amely első mérkőzését a *Kolozsvári Vasutas Sport Club* csapatával tartotta. Kolozsvár és Nagyvárad sportnexusa ekkor kezdődött és a kolozsvári sportemberek mindig lelkesen támogattak bennünket a nagyváradi sport megalapozásában.

— Amennyire örültem a rég óhajtott kellemes viszontlátásnak, annyira elszomorítottak a jelenlegi nagyváradi és erdélyi sportviszonyok, látva azt a rettenetes anarchiát, amely most dúl az egykor magas nivóju erdélyi sportban.

Mérhetetlen elfogultság, rettenetes beképzelés, felfuvalkodott gőg és elbizakodottság minden vonalon.

Az egyletek az általános sport érdekeit alárendelik sovén klubérdekeiknek. Egyöntetű, vállvetett munka helyett széthuzást tapasztaltam, ami mérhetetlen kárára van a sportnak éppen most, amikor friss elemek kapcsolódtak be az erdélyi sportéletbe. Az egyletek, kevés kivétellel, — sajnos — politizálnak, a szó politikai értelmében, elfelejtve, hogy a sportba csak két politikát szabad bekapcsolni: a sport- és az üzleti politikát.

— Kolozsvárt nagy örömmel találkoztam régi sportbarátaimmal, örömmel azonban itt is ürmöt vettem. Az JTK—KAC mérkőzésre értem ki a gyönyörű kolozsvári sporttelepre, ahol legnagyobb meglepetésemre lámpással kerestek bírót a mérkőzés levezetésére. Az ilyen jelenségek a nagy nyilvánosság előtt csak diszkreditálják azt a sportot, amelyet néhány lelkes ember évek néhez munkájával megalapozott.

— Impresszióm szerint Erdélyben visszafelődött, illetve hanyatlott a sport. Erős eltévelyedés történt a sport fogalmát, hivatását illetőleg. *A sport cél, ideál, amely sohasem lehet eszköz politikai vagy más tendenciák szolgálatában.* A szövetség nehéz feladatok megoldása előtt áll. Kizárólag elfogulatlan, tapasztalt szakemberekből kell megalakulnia, akik minden sivinizmuson felülemelkedni tudnak és nem olyanokból, akik laikus hittel állítják, hogy a sport csak szóraközség.

— Rendkívül örvendetesnek és nagyhorderejűnek tartom, hogy az uralkodóház egyes tagjai bekapcsolódnak a sportba. Fontos ez azért, mert ily módon elkerülhető, hogy szürke egyének diktátoroskodjanak és vezessék a sportot.

— Szükségesnek és sürgősen megoldandónak tartom a nemzetközi érintkezés mielőbbi felvételét, új pályák és sporttelepek építését.

— Végül nyomatékosan hangsúlyozom, hogy az egyletek ne keverjék bele a sportba a felekezeti kérdést, mert ez a legvégzetesebb következményekkel járhat és megöli azt a nemes sportot, amelyért önzetlenül dolgozni eddig is szent kötelességünknek tartottuk.

Bizományosainkat

kérjük, hogy mult havi elszámolásait sürgősen ejtsék meg. Apénzt kérjük postautalványon beküldeni

Utlevelek láttamozását

és bármely más bukaresti megbízást vállalnunk. Állandó megbízható burtranziglatot tartunk „RECLAMA” főtér 4., I. em.

Labdarugás.

Vatianu Sabin dr. szöv. bíró július 21-én tartotta esküvőjét Ittu Silvia urleánnyal Aradon. Gratulálunk.

Amnesztia a nyugati kerületben. A FSSR nyugati kerületi bizottsága a július 17-én déli 12 óráig elkövetett összes fegyelmi vétségekre általános amnesztiát adott. Határozatilag kimondotta azonban azt is, hogy az amnesztia a jövőben precedensül nem szolgálhat. — A kolozsvári kerületben összegyűlt fegyelmi ügyek elintézését nagyban megkönnyítene itt is az amnesztia és értesülésünk szerint az érdekelt egyletek általános bűnbocsánat-adását fogják javasolni a játékfegyelmet ellenőrző bizottságnak.

Általános testnevelési kötelezettség. Budapesti jelentések szerint a trianoni békeszerződés értelmében Magyarországon a Ludovika Akadémia kivételével az összes katonai iskolákat felszólítják. A kultuszminiszter javaslatot nyújtott be a nemzetgyűléshez a katonai iskoláknak polgári realiskolákká való átszervezéséről. Ezzel kapcsolatban javaslatot nyújtott be a testnevelésről, amely szerint az iskolákból kikerültek is 24 éves korukig a testnevelésben résztvenni kötelesek. *Minden nagyüzem és gyár köteles a munkások részére sporttelepről gondoskodni.* Kívánatos volna, hogy a romániai gyárak és nagyüzemek is több gondot fordítsanak a munkások testedzésére és sporttelemek létesítésével alkalmat nyújtanának nekik a sportolásra.

Szika Jánost, a Kinizsi kiváló tagját és népszerű futballbíróját a nyugati kerület szövetségi kapitányává választották meg.

Sporttelepet épít a TAC. A TAC az elmúlt héten tartott rendkívüli közgyűlésén bizottságot delegált, melynek feladatává tette, hogy a Kadimával közösen létesítendő sporttelepnek megfelelő telket szemeljen ki.

Marosvásárhely szenzációja, hogy a *Marosvásárhelyi Cipő- és Bőripari Rt.* készíti Erdély legjobb futó- és futballcipőit. A marosvásárhelyi és erdélyi sportegyletek szállítója. Megrendelések eszközölhetők: *Targu-Mures, Piata Regele Ferdinand 45. szám alatt.*

A félbemaradt Victoria—TAC mérkőzés újból való lejátszása érdekében a temesvári Unirea tárgyalásokat folytat az érdekelt egyesületekkel. Ha a megállapodás sikerül, a mérkőzés augusztus 7-én Temesvárt kerül eldöntésre.

A Kinizsi és Unirea csapatai a FSSR bukaresti központjának meghívására szeptember hó folyamán a régi királyság nagyobb városaiban, így Bukarestben, Turn-Severinben, Crajovában, Brailában és Galacban propaganda-mérkőzéseket tartanak.

A sportegyletek és a FSSR. A sportegyesületek felvétele a FSSR központi szövetségébe rendkívül fontos, mert csak azok a sportklubok fejthetnek ki nyilvános működést, amelyek a központi szövetségénél felvételüket kérték. A felvételre való jelentkezés határideje *augusztus elsején* jár le. A nyugati kerülethez tartozó egyletek közül eddig a következők kérték felvételüket: *Aradról:* AMTE, ATE, AAC, Törekvés, AVSE és Glória. *Temesvárról:* TAC, Kinizsi, ÁVTK, TVTSE, TMTE, Unirea, III. ker. SE, Patria, Kadima, Erzsébetvárosi SE. *Dévről:* Dévai Munkás TK, Euduth Zsidó Ifjúsági Egylet. *Piskiről:* PVSE. *Orsováról:* Orsovai SE és SS Orsova. *Karánsebesről:* Ercule SE. *Nándorhegyről:* Ferdinand TC. *Lugosról:* LTVE. *Ujadról:* USE. A kolozsvári kerülethez tartozó egyesületek saját érdekükben jól teszik, ha a jelentkezési idő letelte előtt kérik felvételüket a Romániai Sportegyesületek Szövetségébe.

Nagyvárad. AMTE—NAC 1:1 (1:0). Július 9-én, kedden tartotta meg a két kiváló csapat első mérkőzését az idei szezonban. Az aradiak kezdenek és hamarosan kornert érnek el. A kornert után szép mezőnyjáték, amelynek során az aradiak főlénye mindjobban kifejezésre jut. Szélső nagyszerűen operálnak a hátvédek minden kísérletet megfújjatnak. *Stofa* pompás átadásából *Auer* saroklövésére szerzi meg az aradiak gólját. A második félidőben a NAC dolgozott lelkesebben, Rónai-Kinigli-Curu-

Drescher kombinációi azonban megtörnek a kitűnő védelmen. A 18. percben a kornervonalon kavardás támad. Az AMTE játékosok szerint a labda túl jutott a vonalon, a bíró azonban nem fűtyült. *Drescher* centeréz, *Czakó* az aradiak kapusa elkapja a labdát és a mezőnybe továbbítja. *Kinigli* kapásból élesen löv és a labda a hálóban akad meg. A bíró gólt ítél, mire az AMTE izgatottan levonul és *Pártos* határbíró leváltását követeli. Miután ez megtörtént, folytatják a mérkőzést. Az eredmény nem változik. Az utolsó percekben *Jahab* kitűnően véd. Az izgalmas mérkőzést *Lówy* Henrik szegedi újságíró vezette erélyesen, kifogástalanul.

Nagyenyed. Haggibbor I. b.—NFE 1:1 (0:0). A július hó 4-én megtartott mérkőzésről sajtóhiba folytán 1:0 eredménnyel számoltunk be a Haggibbor I. b. javára. A mérkőzés folyamán a Haggibbor volt főlényben, a győzelmet megszereznie azonban nem sikerült. A nagyenyedi csapában *Ajtay* kapus, *Gál* balhátvéd és *Beke* centerhalf tűntek ki. Az eldöntetlen eredmény az ő lelkes játékuknak köszönhető. A fair lefolyású mérkőzést *Adorján* Ödön (NFE) szöv. bíró jól vezette. A kolozsvári csapat barátságos és meleg fogadtatásban részesült.

Gyulafehérvár. Clubul Sportiv Regele Ferdinand I.—Dévai Torna Klub 2:2 (2:1). Július 17-én a két egylet csapata barátságos mérkőzést tartott Gyulafehérvárt. A CSRF támadásával kezdődik a mérkőzés és már az első percben eredménytelen kornert ér el. A 24. percben *Bach* a CSRF balösszekötője lövi az első gólt. A 30. percben *Gardó*, a DTK centercsatára, — aki egyébként a mezőny legjobb embere volt, — áttöri a gyulafehérváriak védelmét és kiegyenlít. Heves támadás közben a 44. percben a CSRF *Barbu* jobbösszekötő révén újlag megszerzi a vezetést és 2:1 eredménnyel zárul a félidő. Kornerrány 6:1 a gyulafehérváriak javára. — A CSRF erős, olykor durva támadásával kezdődik a második félidő, amelyben hat újabb kornert ér el, a DTK kitűnően működő védelme miatt azonban pozitív eredmény nélkül. A 33. percben *Pap*, a DTK balösszekötőjének gyönyörű fejelése meghozza a kiegyenlítést, (2:2). A 40. percben *Barbu* megrugja *Papot*, akit ajultan visznek ki a pályáról. A 44. percben a DTK kapu előtti kavardásban a bíró tizenegyet ítél a vendégcsapat ellen, amit azonban a DTK kapusa bravurosan ártalmatlanná tesz és így az izgalmas mérkőzés eldöntetlenül végződik. — A DTK csapatában a kapus bravuros védésével és nyugodtságával általános felűnést keltett; mellette a hátvédek és *Gardó* center tűntek ki. A CSRF csapataknak *Kézdi*, *Vincze* és *Tirlea* (Universitatea játékos) voltak jók. A mérkőzést *Ritter* S. vezette.

A Brasovia az MTK elleni mérkőzésről. Kisborosnyói *Tompa* Sándor a Brasovia Sport Club titkára, egylete nevében levelet intézett a „Sport”-hoz, amelyben a július 10-én Brassóban megtartott *Brasovia—MTK 1:0* eredményű mérkőzés beszámolójának rektifikációját kéri. Levelében a többek között a következőket írja: „*Szász* kapussal a sajnálatos toaletthiba akkor történhetett, mikor *Köpe* labdájára vetődött, amely róla a néhány lépésre álló *Tritsch*-hez pattant, aki azt rögtön a hálóba továbbította. A kapusnak tehát semmi körülmények között sem lehetett ideje a vetődés után felugrani és a gólt megakadályozni. Ki kell jelentenem, hogy véleményem szerint a neveléses híresztelés semmi esetre sem származhatik *Szász* kapustól, akit korrekt sportembernek tartok és aki az MTK kapuját a pályán nem pedig az újságban szokta megvédeni.” Közli *Tompa* titkár azt is, hogy a *Kronstädter Zeitung* szerinti, — amelynek sportrovatát brassói szász egyletek tagjai vezetik, akik legfeljebb pártatlanok, de távolról sem részrehajlók a Brasovia javára — a „Sport”-ban jelzett állandó MTK főlény így módosul: „Az egész játék alatt a Brasovia SC főlénye volt érezhető.” *Buzna* nagyszombeni bíró személyére és működésére nézve közli *Tompa* Sándor, hogy nevezett a nagyszombeni sportársadalom általános üszteletének őrvend, régi budapesti vizsgázott bíró, aki számos mérkőzést vezetett le általános megalégedésre. Állítását igazolja a

Kronstädter Zeitung gal, amelynek közlése szerint: „a bíró szakértelemmel, igazságosan és erélyesen vezette a szép és fair játékot.” A mérkőzésen jelen volt *Gebauer* Mario is, a FSSR bukaresti központjának delegáltja, aki meleghangú elismerését fejezte ki *Buzna* bíraskodása felett.

A nyugati kerület bajnoksága és a helyezések sorrendje is a július 31-én Temesvárt eldöntésre kerülő AMTE—Kinizsi mérkőzéstől függ. A bajnokság állása jelenleg a következő:

	Játszott	Győzött	Eldönt.	Vesztett	Adott gólt	Kapott gólt	Pontok sz.
1. TAC	7	6	—	1	20	4	12
2. AMTE	6	5	1	—	23	7	11
3. ATE	7	3	2	2	12	13	8
4. AAC	6	3	1	2	7	7	7
5. Kinizsi	5	3	—	2	7	3	6
6. Törekvés	7	1	1	5	4	16	3
7. ÁVTK	7	1	1	5	3	13	3
8. TVTSE	5	—	—	5	3	16	—

Ausztráliai bajnoksága. Melbourneban most zajlottak le a bajnoki mérkőzések. A bajnokságot veretlenül a „Melbourne City” nyerte meg imponáló főlényvel. Dacára tizenöt ellenfelének egyetlen eldöntetlen mérkőzése sem volt. A nagyobb városokban általában igen fejlett a sportélet, ami leginkább a nagy számban ott tartózkodó volt aktív angol játékosoknak köszönhető, akik mint katonák Ausztráliában szolgálókat teljesítenek. Legutóbb megkísérelték a a benszülőtteknek a futball iránti érdeklődését felkelteni és máris meglehetősen eredményt tudtak elérni a színesbőrű játékosokkal, akiknek stílusa kezdetleges még ugyan, azonban a szakértők jövőt jósólnak nekik.

Angliában felemeltek a bírói díjakat. Az angol futballbírák testülete legutóbb mozgalmat indított a bírói díjak felemelése érdekében. Az angol nemzetközi bizottság az ügyet pártoló javaslattal tette át az angol szövetség tanácsához, amely az elmúlt héten tartott ülésén kimondotta, hogy a felemelt bírói díjakat csak nemzetközi mérkőzésekre érvényesíti. Nemzetközi mérkőzések után a jövőben az angol bíró az igazolt költségeken kívül 5 guineát (1 guinea = 21 shilling) fog kapni, ami a mi pénzünkre átszámítva körülbelül 1250 leinek felel meg.

Sportáruház Kolozsvárt. A háború folytán előállott gazdasági elszigeteltség és a nemzetközi érintkezés nehézségei folytán egész Romániában hosszú ideig nélkülözni voltak kénytelenek a sportegyesületek a szükséges sportfelszereléseket és igen fontos sportcikkeket. Futball-labdát, cipőt, dresszeket, az atléták futócipőt, diszkoszot, gerelyt, súlygolyót, kalapácsot, stb. csak a legnagyobb nehézségekkel tudták drága pénzért külföldről hozatni, vagy pedig kénytelenek voltak a helyben készített silány utánzatokkal megelégedni. Ezen az égető hiányon most végre sikerült segíteni. A legelőkelőbb angol, francia, német és más külföldi sportcégek gyártmányaiból gazdagon felszerelt raktárt létesítettek Kolozsvárt, amely rövid időn belül képes lesz egész Románia összes sportegyleteinek e tekintetben megnyilvánuló szükségletét kielégíteni. Egy helybeli konzorcium megbízásából *Balogh Miklós* a Kertész-Balogh budapesti sportáruház belfi tagja már elindult külföldi útjára a szükséges sportcikknek beszerzése végett. *Balogh Miklós* személye, aki évekig volt a legnagyobb budapesti sportáruházak vezetője, utóbb pedig tulajdonosa, teljes garancia arra nézve, hogy a kolozsvári sportáruház Erdély és Kolozsvár egyik hézagpótló és közszükségletet kielégítő intézménye lesz.

Minden sportember
10% árkedvezményben
részesül a

LÁSZLÓ ÉS TÁRSA

ILLATSZERTÁRÁBAN
Piata Unirii 12. Telefon 178.

Katonáskodó futballisták. Az erdélyi sportegyletek több aktív tagja vonul be a legközelebbi napokban katonai szolgálatra. A kolozsvári egyletek közül **Raduch Jenő** (KAC), **Lazarovits Dezső** (Haggibbor) és **Baumzweig Jankó** (Haggibbor), Marosvásárhelyről pedig **Deutsch Simi** és **Szabó József** az MTK kiváló csatárai vonulnak be két hónapi szolgálatra Craiovába.

Atlétika.

Deák Ferenc a népszerű futballista, mint atléta a KAC részére kérte leigazolását a kolozsvári kerület atlétikai szakosztályánál.

A nyugati kerület atlétikai bajnokságait szeptember 25-én rendezik meg. A versenyen az összes klasszikus számok mellett magasugrás ötös csapatok részére, 4x100 m. és olimpiai stafétafutás kerül eldöntésre. Az ifjúsági atléták részére a következő számokat írják ki: 100 m. és 1000 m. síkfutás, távolugrás, magasugrás és súlydobás.

Uj ifjúsági rekord Az MTK múlt vasárnapi ifjúsági atlétikai versenyén **Mautner György** (MTK) a helyből távolugrásban 293 cm.-es eredményével **uj ifjúsági rekordot** állított fel.

Kik neveztek még az atlétikai bajnokságra? Lapzártakor, de a nevezési idő letelte előtt a július 30-án és 31-én magtartandó atlétikai bajnoksági versenyekre még a következő nevezések érkeztek a különböző sportegyesületek részéről:

Haggibbor: 100 m. és 200 m. síkfutás: Mátyás, 110 m. és 400 m. gátfutás: Imre Andor. **Hármasugrás:** Imre Andor.

KKASE: 800 m. és 1500 m. síkjutás: Beke Lajos és Kozák János.

MSE 100 m. síkfutás Melcer, Szentiványi. **200 m. síkfutás:** Melcer, Kacsó. **110 m. gátfutás:** Kacsó. **Kalapácsvetés:** Zsigmond Dezső. **Diszkoszvetés:** Makai János és Zsigmond Jenő. **Gerelyvetés:** Moldován Károly.

Brasovia: 800 m. és 1500 m. síkfutás: Walter Leo. **Súlydobás és 1500 m. síkfutás:** Barzescu Gigora. **Rudugrás:** Radu Ilie.

Olympia (Brassó): Rudugrás: Titz Sándor és Copony Arthur. Utóbbi a diszkoszvetésre is nevezett.

Vulcani SC: Gerelyvetés: Vass Albert. **Rúd- és távolugrás:** Barabás.

AAC-ATE (Arad): 100 m. síkfutás: Steinfeld, Szalai, Steiner (ATE), Versző, Erdei (AAC). **200 m. síkfutás:** Steinfeld, Szalai (ATE), Erdei (AAC). **400 m. síkfutás:** Steinfeld, Steiner (ATE). **400 m. gátfutás:** Zsák (ATE), Engel (AAC). **800 m. síkfutás:** Zsák (ATE), Schwellengraber (AAC). **1500 m. síkfutás:** Schwellengraber (AAC). **Távolugrás:** Zsák, Szalai (ATE). **Hármasugrás:** Zsák, Szalai Steiner (ATE). **Távolugrás és kalapácsvetés:** Stankóczy (AAC). **A 4x100 m. staféta** az AAC és ATE is egy-egy csapatot nevezett.

KAC: 100 m. síkfutás: Gidófalvy, Czégka, Donogán, Péter, Takács. **200 m. síkfutás:** Péter, Donogán, Welsler Tibor, gróf Nemes András, Takács. **400 m. síkfutás:** gróf Nemes András, Nyerges. **800 m. síkfutás:** Nyerges. **110 m. gátfutás:** Czégka. **400 m. gátfutás** gróf Nemes András. **Magasugrás:** Péter, Boskovits. **Magasugrás helyből:** Z. Kiss Ernő, Boskovits, Péter. **Távolugrás:** Péter, dr. Tamásy, Donogán. **Távolugrás helyből:** Péter, Z. Kiss Ernő. **Rúdugrás:** Vajna, Losonczy. **Hármasugrás:** Péter. **Súlydobás:** Miskolczy, Péter, Dávid. **Diszkoszvetés:** Luntzer, Silberstein. **Gerelyvetés:** dr. Hirsch, dr. Tamásy, Silberstein, Schefer. **4x100 m. staféta:** egy csapat.

Uszás.

Szentgróthy László a MAFC volt kiváló bajnok-uszója, aki jelenleg a marosvásárhelyi Bürger-féle sörgyár mérnöke, átvette az MTK uszószakosztályának vezetését.

Románia sós vízi uszóbajnoksága. A marosvásárhelyi MTK a Comitetul Regionalhoz intézett beadványában engedélyt kért, hogy Szovátán augusztus 14-én megrendezhesse Románia sós vízi uszóbajnokságait.

Nemzetközi uszóverseny Marosvásárhelyt. Az MTK szeptember 4-én nemzetközi uszóversenyt rendez a Maros folyóban. A verseny előkészítéseit a báró **Vay, dr. Szentpéteri Ödön, Szentgróthy László, Szilágyi Tibor, Dénes Géza** és **Kovács Miklósból** álló bizottság végzi.

Birkózás.

Professzionista birkózók. A FSSR nyugati kerülete a Lippai AC négy birkózóját, névszerint: **Náderer Ferenc, Höfler Márton, Nucisora Partenie** és **Debreczeni Zsigmondot** professzionistákká nyilvánította, mert Temesvárt, a cirkuszban rendezett versenyen pénzért versenyeztek. Utasította egyben a klubot, hogy nevezettek tagjai sorából törölje.

A nemzetközi birkózóversenyek. A városi sporttelepen a múlt héten rendezett nemzetközi birkózóversenyek a közönség nagy érdeklődése mellett folytak le. A résztvevő professzionista mesterek: **Steinbach** wieni birkózó és súlyemelő bajnok, **Fristensky** csehszlovákiai bajnok, **Varga** a budapesti Testvériség és **Törekvés** volt amatőr birkózója, **Solar** Európa bajnoka és **Richter** a bajor Herkules szobránál szebb fogásaikkal és izgalmas küzdelmeikkel állandóan lekötötték a közönség érdeklődését és úgy az amatőr sportolók, mint a laikusok nagy táborában újabb híveket szereztek a birkózó sportnak. Ma, hétfőn a **Varga-Steinbach**, holnap kedden pedig a **Fristensky-Varga** döntésig menő revánsmérkőzése fog izgalmas sportélményt nyújtani. A tegnap délután tartott boxmérkőzésen **Costa Magna** pontozással legyőzte **Solar** európai bajnokot.

Hivatalos rovat.

A FSSR kolozsvári kerülete labdarugó szakosztályának hivatalos közleményei.

Felhívás a lemondott tisztviselőkhöz és bizottsági tagokhoz! Felhívom a FSSR kolozsvári kerülete labdarugó szakosztályának lemondott tisztviselőit és a különböző bizottságok lemondott tagjait, hogy a városi sporttelepre szóló állandó belépőjegyeiket a hivatalos órák alatt szolgáltatásuk be az előadónak vagy alólírt titkárnak.

Heti program.

Július 26-án, kedden este 8 órakor az Intézőbizottság rendes ülését tart.

Július 27-én, szerdán este 8 órakor a játékfejelemet ellenőrzőbizottság tartja rendes ülését.

Popescu János
szöv. titkár.

Tenniszezők figyelmébe! A pályaintézőbizottság nevében felkérem a tennispályák bérletét, hogy a városi sporttelepre szóló állandó belépőjegyeiket a hivatalos órák alatt szolgáltatásuk be a szövetségi előadónak vagy a szövetségi titkárnak.

A pályaintézőbizottság nevében:
Suciu Adrian.

Birkó figyelmébe! A Birkó Testületé f. hó 27-én, szerdán délután 6 órakor ülését tart. A tárgysorozat fontosságára való tekintettel kérem az összes birkó pontos megjelenését.

Koncz Rudolf
a Birkó Testületé elnöke.

A FSSR kolozsvári kerülete atlétikai szakosztályának hivatalos közleményei.

Tenniszezők figyelmébe! Értesítem a városi sportlepi tennispálya bérletét, hogy a július 30-án és 31-én rendezendő atlétikai bajnoksági versenyekre a birtokukban levő állandó belépőjegyek **érvénytelenek**. Július 30. és 31-én a tenniszezők — amennyiben a tennispályát használni akarják — a rendes belépőjegyet kötelesek megváltani.

Dr. Chidlosan György
titkár

Legujabb.

(A vasárnapi eredmények folytatása.)

Temesvár.

AVTK—Unirea 4:2 (2:0). A nyugati kerület II. oszt. bajnokságáért lejátszott mérkőzés a durvaság jegyében zajlott le. Két Unirea játékost kiállított a mérkőzést vezető **Szednicsek** (Kinizsi) szöv. bíró. Egy AVTK játékost súlyos sérüléssel kórházba szállítottak.

Bega-bajnokság. A 6 kilométeres Bega-uszóbajnokságban hat egyesület vett részt 54 versenyzővel. A bajnokságot **Bergesz** (Aradi Toldi) nyerte meg, aki 1 óra 17 perc 8 mp. alatt ért célhoz. A második helyezett **Kondorossy** (Aradi Toldi), a harmadik **Jancu** (Unirea) lett. A pontversenyben első a Toldi 23 ponttal, második az Unirea 76, harmadik a Kinizsi 77 ponttal.

Nagyvárad.

Törekvés—VAC 2:1 (0:0). A nagyváradai közönség óriási érdeklődése mellett történt meg, a budapesti II. oszt. bajnokság nyertesének, az egyetlen magyarországi zsidócsapatnak, a **Vivó-Athletikai Clubnak** első romániai mérkőzése. A VAC óriási meglepetésre vereséget szenvedett a tartalékokkal szereplő, de hihetetlen lelkesedéssel játszó Törekvéstől. A csapatok a következő összeállításban játszottak: **Törekvés:** Ströck I. (tartalék) — Bartha, Székely—Szilágyi II. — Török I., Balogh (tartalék) — Papp I. (tartalék), Papp II. (tartalék), Török II. (tartalék), Ströck II., Sonnenwirth Zsiga. **VAC:** Hollós (tartalék) — Singer, Weisz I. — Móra, Weisz II., Breier I. — Engel, Breier II., Lébi, Jocke, Kohn (tartalék). Az összeállítás szerint a Törekvésből hiányoztak: **Cigány, Gulyás, Szilágyi I., Raducziner és Klein**, akiknek helyén **öt tartalék játékos** szerepelt. A VAC viszont **két tartalékkal** vette fel a küzdelmet. Az első félidő a VAC fölénye mellett eredménytelen mezőnyjátékkal telt el. A második félidőben a Törekvés gyönyörű játékot produkált. A 22. percben **Ströck II.** védhetetlen lövéséből éri el a Törekvés a vezető gólt. A 28. percben a VAC kornert ér el és a kapu előtt támadt kavargásban Weisz centerhalf révén egyenlít. A 34. percben **Zsiga** pontos beadását **Papp I.** védhetetlen góllá értékesíti. A VAC energikusan küzd a kiegyenlítésért, azonban Bartha és Székely kiváló védésén megtörik erre irányuló törekvéstük. Kornerarány 3:0 a VAC javára. — A budapesti csapat szép, lapos összjátékot produkált, támadásaiból azonban hiányzott a lendület és az áttörőképesség. A csapat játéka általában csalódást keltett. A mérkőzést **Kiss Kálmán** szöv. bíró vezette igen jól. — Kedden, július 26-án a NAC bajnokcsapata lesz a VAC ellenfele.

Törekvés ifj. — Bihorul ifj. 1:0 (1:0). Bíró: **Kovács László.**

Érmlihalfalva. Nagyvárad Makabea — ÉTC 4:0 (2:0). Bíró: **Drescher** (NAC).

Nagyszalonta NSC—Bihorul 3:0 (0:0). Bíró: **Lengyel Károly** (ATE).

Szatmár. Dési Unió — Szatmári Törekvés 2:2 (1:0). Határozatlan bíró volt **Studenicka Pál.**

Nagykaroly. Nagykarolyi AC — Szatmári Sport Egylet 2:2 (1:1). Bíró: **Singer.**

Nem kell jegyadót fizetni a sportegyleteknek. A FSSR bukaresti központja tegnaperkezett átiratában értesítette a Kolozsvári Comitetul Regionalt, hogy a legujabb kormányrendelet értelmében a szövetség jóváhagyásával rendezett atlétikai versenyek és futballmérkőzések jövedelme után a folyó év szeptember 1-től kezdve a sportegyletek mentesítve lesznek a 10 %-os városi jövedéki illeték és a 10 %-os jegyadó fizetése alól. A kormány e rendeletével nagyban megkönnyítette az állandó anyagi nehézségekkel küzdő sportegyletek helyzetét, amelyek eddig brutto bevételük 42 %-át fizették le különféle illetékek és adók címén.

Károly trónörökös Kolozsvárt. A bukaresti központ tegnapi táviratilag értesítette a helybéli Comitetul Regionalt, hogy **Károly trónörökös** biztosan részt vesz a július 30-án és 31-én rendezendő atlétikai bajnoksági versenyeken.

MODERN KÖNYV-ÉS ZENEMŰ KEKESKEDÉS

a világirodalom legkiválóbb és legfrissebb alkotásainak; bel- és külföldi napilapok, folyóiratok, divatlapok és az összes sportlapok stb. állandó nagyraktára a

FRIEDMANN HIRLAPIRODA
Cluj-Kolozsvár, Fő tér 26 szám.

Kiadja:

A SZERKESZTŐBIZOTTSÁG.

Cenzurat: Passere.